

R O Z H O D N U T I E

Číslo: 0032/2017/K
Č.sp.: 8102-2017-BA

Bratislava 07. 11 .2017

Úrad pre reguláciu sieťových odvetví, odbor kontroly, ako vecne príslušný správny orgán podľa § 9 ods. 1 písm. c) bod 3. v spojení s § 36 ods. 9 zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov vo veci uloženia pokuty za porušenie povinnosti vyplývajúcej zo zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov a na základe protokolu č. 133/2017 o výsledku vykonanej kontroly prerokovaného dňa 29. 06. 2017 a ďalších podkladov rozhodol tak, že účastníkovi konania Prievidzské tepelné hospodárstvo, a.s. (v skratke PTH, a.s.), so sídlom G. Švéniho 3H, 971 01 Prievidza, IČO: 36 325 961

ukladá pokutu

podľa § 36 ods. 3 písm. b) zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov za to, že sa dopustil správneho deliktu podľa § 36 ods. 1 písm. y) zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov tým, že porušil povinnosť ustanovenú v § 29 ods. 1 písm. j) zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov

vo výške 700,- eur
(slovom sedemsto eur),

pretože spoločnosť Prievidzské tepelné hospodárstvo, a.s. (v skratke PTH, a.s.), so sídlom G. Švéniho 3H, 971 01 Prievidza, IČO: 36 325 961 do konca februára kalendárneho roka 2017 neinformovala Úrad pre reguláciu sieťových odvetví, že v predchádzajúcom roku 2016 nevykonávala regulovanú činnosť dodávka plynu, distribúcia plynu na ktorú má vydané povolenie č. 2007P 0087 – 2. zmena na predmet podnikania plynárenstvo, rozsah podnikania dodávka plynu, distribúcia plynu, čím sa dopustila správneho deliktu podľa § 36 ods. 1 písm. y) zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov.

Pokutu spolu vo výške 700,- eur je účastník konania povinný uhradiť do 15 dní odo dňa právoplatnosti tohto rozhodnutia na účet vedený v Štátnej pokladnici, číslo účtu: SK5981800000007000442847, KS 6348, VS 500322017.

Odôvodnenie:

Podľa písomného poverenia č. 133/2017 na vykonanie kontroly zo dňa 23. 05. 2017 zamestnankyňa Úradu pre reguláciu sieťových odvetví (ďalej „úrad“ alebo „správny orgán“) v dňoch od 23. 06. 2017 do 29. 06. 2017 vykonala podľa § 9 ods. 1 písm. b) bod 5. zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 250/2012 Z. z.“) kontrolu dodržiavania vybraných zákonov, všeobecne záväzných právnych predpisov a vydaných rozhodnutí a overovanie správnosti a pravdivosti dokladov predkladaných úradu v oblasti regulácie plynárenstva za roky 2016 a 2017 v regulovanom subjekte Prievidzské tepelné hospodárstvo, a.s. (v skratke PTH, a.s.), so sídlom G. Švéniho 3H, 971 01 Prievidza, IČO: 36 325 961 (ďalej len „PTH, a.s.“).

Spoločnosť PTH, a.s. bola zapísaná dňa 29. 10. 2002 do Obchodného registra Okresného súdu Trenčín, oddiel: Sa, vložka číslo: 10307/R. Spoločnosť PTH, a.s. je držiteľom povolenia č. 2007P 0087 – 2. zmena na predmet podnikania plynárenstvo rozsah podnikania dodávka plynu, distribúcia plynu. Uvedené povolenie sa nachádza v protokole č. 133/2017 o výsledku vykonanej kontroly (ďalej len „protokol“), ako príloha č. 3.

Úrad listom Ev. č. 36414/2017/BA zo dňa 28. 09. 2017 oznámil spoločnosti PTH, a.s. začatie správneho konania vo veci uloženia pokuty za porušenie zákona č. 250/2012 Z. z. V oznámení o začatí správneho konania úrad oznámil spoločnosti PTH, a.s., že podkladom pre vydanie rozhodnutia vo veci uloženia pokuty budú zistenia uvedené v protokole, ako aj prípadné ďalšie podklady súvisiace so správnym konaním.

Podľa § 29 ods. 1 písm. j) zákona č. 250/2012 Z. z. regulovaný subjekt je okrem ďalších povinností ustanovených v tomto zákone povinný každoročne do konca februára kalendárneho roka informovať úrad o tom, že v predchádzajúcom roku nevykonával regulovanú činnosť, na ktorú má povolenie alebo potvrdenie o splnení oznamovacej povinnosti.

Kontrolou plnenia uvedenej povinnosti úradom bolo zistené, že spoločnosť PTH, a.s. do konca februára kalendárneho roka 2017 neinformovala úrad, že v predchádzajúcom roku 2016 nevykonávala regulovanú činnosť dodávka a distribúcia plynu na ktorú má vydané povolenie č. 2007P 0087 – 2. zmena na predmet podnikania plynárenstvo, rozsah podnikania dodávka plynu, distribúcia plynu, v zmysle ustanovenia § 29 ods. 1 písm. j) zákona č. 250/2012 Z. z.

Spoločnosť PTH, a.s. neinformovaním úradu o vyššie uvedenej skutočnosti v ustanovenej lehote, porušila povinnosť ustanovenú v § 29 ods. 1 písm. j) zákona č. 250/2012 Z. z., čím sa dopustila správneho deliktu podľa § 36 ods. 1 písm. y) zákona č. 250/2012 Z. z.

Skutočnosť, že spoločnosť PTH, a.s. v roku 2016 nevykonávala regulovanú činnosť dodávka plynu, distribúcia plynu oznámila úradu listom zo dňa 28. 02. 2016, ktorý bol odoslaný emailom a prostredníctvom pošty až dňa 09. 03. 2017 – úradu doručený emailom dňa 09. 03. 2017 a poštou dňa 14. 03. 2017 to znamená, že spoločnosť PTH, a.s. neoznámila uvedenú skutočnosť úradu v lehote stanovenej zákonom. Uvedený list sa nachádza v protokole, ako príloha č. 6.

Spoločnosť PTH, a.s. sa k uvedeným zisteniam vyjadrila listom zo dňa 26. 06. 2017, v ktorom okrem iného uviedla, že vzhľadom k tomu, že od vydania povolenia nevykonávala predmetnú činnosť a taktiež vzhľadom na množstvo iných pracovných povinností, daný termín nebol dodržaný a oznámenie bolo odoslané až dňa 09. 03. 2017. Následne sa spoločnosť PTH, a.s. za svoje konanie ospravedlnila a nazvala ho administratívnym nedopatrením. Spoločnosť PTH, a.s. taktiež v e-maili zo dňa 28. 06. 2017 okrem iného uviedla, že jedným z dôvodov nevykonávania danej činnosti je aj tá skutočnosť, že priemyselný park v Prievidzi bol vybudovaný mestom Prievidza pred 10 rokmi, pričom sa v danom priemyselnom parku nenachádza žiadny investor a tak mesto nevyvíja žiadnu činnosť v oblasti vydaného povolenia. Na danej prípojke nebol žiadny odber plynu a tak je predmetná prípojka v prenájme spoločnosti SPP – distribúcia, a.s., so sídlom Mlynské nivy 44/b,

825 11 Bratislava, IČO: 35 910 739. Regulovaný subjekt do budúcnosti uvažuje o zrušení tejto nájomnej zmluvy a o následnom vykonávaní regulovanej činnosti, na ktorú má vydané predmetné povolenie. Uvedené vyjadrenia a zmluva o nájme plynárenského zariadenia sú súčasťou protokolu, ako príloha č. 5.

Spoločnosť PTH, a.s. sa k začatiu správneho konania vyjadrila listom zo dňa 18. 10. 2017, doručenom úradu dňa 18. 10. 2017, v ktorom okrem iného uviedla, že od vydania povolenia nevykonávala danú činnosť a taktiež vzhľadom na množstvo iných pracovných povinností, daný termín nebol dodržaný a oznámenie bolo odoslané až dňa 09. 03. 2017. Následne sa spoločnosť PTH, a.s. za svoje konanie ospravedlnila a nazvala ho administratívnym nedopatrením, pričom uviedla, že doteraz všetky povinnosti voči úradu riadne a včas plnila bez akýchkoľvek nedostatkov.

Úrad k vyššie uvedenému vyjadreniu uvádza, že nie je pravdou, že spoločnosť PTH, a.s. sa v minulosti nedopustila spáchania správneho deliktu, pretože spoločnosť PTH, a.s. bola v minulosti upozornená na dodržiavanie platných právnych predpisov v oblasti regulácie sieťových odvetví, a to rozhodnutím č. 0044/2014/K o uložení pokuty vo výške 1.300,- eur zo dňa 15. 11. 2014, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 25. 11. 2014.

Skutočnosti uvedené spoločnosťou PTH, a.s. vo vyjadreniach zo dňa 26. 06. 2017, zo dňa 28. 06. 2017 a zo dňa 18. 10. 2017 boli pri vydávaní tohto rozhodnutia zohľadnené. V prípade preukázaného zistenia dopustenia sa správneho deliktu zo strany regulovaného subjektu je správny orgán, teda úrad, povinný regulovanému subjektu uložiť za jeho spáchanie sankciu, a to pokutu. Uvedená povinnosť úradu vyplýva zo zákona č. 250/2012 Z. z., konkrétne z ustanovenia § 36 ods. 3 zákona č. 250/2012 Z. z. Úrad nie je oprávnený na základe vlastnej úvahy rozhodnúť sa z určitých dôvodov nesankcionovať regulovaný subjekt, v prípade preukázaného dopustenia sa správneho deliktu. Takýmto postupom by práve úrad nepostupoval v zmysle zákona.

Správny orgán vzal do úvahy pri vydávaní tohto rozhodnutia a pri ukladaní sankcie všetky vyjadrenia spoločnosti PTH, a.s. Po preskúmaní skutkového stavu a po zohľadnení všetkých vyjadrení spoločnosti PTH, a.s. je evidentné a preukázané, že spoločnosť PTH, a.s. porušila povinnosť podľa § 29 ods. 1 písm. j) zákona č. 250/2012 Z. z., nakoľko neinformovala úrad o nevykonávaní regulovanej činnosti v roku 2016 do konca februára roku 2017, ale až po tejto zákonom ustanovenej lehote emailom dňa 09. 03. 2017 a poštou až dňa 14. 03. 2017. Aj napriek skutočnosti, že spoločnosť PTH, a.s. nevykonávala regulovanú činnosť dodávka plynu, distribúcia plynu v roku 2016 na území Slovenskej republiky, bola povinná splniť si povinnosť podľa § 29 ods. 1 písm. j) zákona č. 250/2012 Z. z. Uvedená povinnosť sa práve vzťahuje na subjekty, ktoré nevykonávajú činnosť podľa vydaného povolenia. Dodávka plynu, distribúcia plynu podlieha regulácii zo strany úradu, je preto dôležité, aby úrad mal vedomosť o tom, či subjekt, ktorý je držiteľom povolenia vykonáva alebo nevykonáva činnosť, či je teda dodávateľom a distribútorom plynu alebo nie, a mohol tak účinne zabezpečiť ochranu odberateľov ako zraniteľnejšej strany, pričom spoločnosť PTH, a.s. je povinná plniť si svoje povinnosti v zákonom ustanovenej lehote.

Po preskúmaní všetkých podkladov súvisiacich s vykonanou kontrolou sa správny orgán stotožnil so zistením porušenia zákona preukázaného kontrolou a dospel k záveru, že spoločnosť PTH, a.s. porušila zákon č. 250/2012 Z. z. Správny orgán pri ukladaní pokuty spoločnosti PTH, a.s. podľa § 36 ods. 3 písm. b) zákona č. 250/2012 Z. z. vo výške 700,- eur, za porušenie povinnosti uvedenej vo výroku tohto rozhodnutia, bol viazaný kritériami voľného hodnotenia dôkazov a správnej úvahy podľa § 36 ods. 7 zákona č. 250/2012 Z. z. Pri určovaní výšky uvedenej pokuty správny orgán prihliadol najmä na spôsob, čas trvania a možné následky protiprávneho stavu. Správny orgán posúdil zistené porušenie zákona ako chybu pri vykonávaní regulovanej činnosti v roku 2017. Správny orgán pri určovaní výšky pokuty vzal do úvahy skutočnosť, že spoločnosť PTH, a.s. je povinná dodržiavať všetky zákonom ustanovené povinnosti za dodržiavanie, ktorých zodpovedá. Správny orgán zohľadnil aj skutočnosť, že spoločnosť PTH, a.s. informovala úrad o nevykonávaní regulovanej činnosti,

na ktorú má vydané povolenie emailom dňa 09. 03. 2017 a poštou až dňa 14. 03. 2017, a to z vlastnej iniciatívy a nie až na vyzvanie správnym orgánom. Správny orgán tiež prihliadol na skutočnosť, že spoločnosť PTH, a.s. sa dopustila spáchania správneho deliktu opakovane do 3 rokov odo dňa právoplatnosti rozhodnutia č. 0044/2014/K o uložení pokuty vo výške 1.300,- eur zo dňa 15. 11. 2014, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 25. 11. 2014, to znamená, že správny orgán vzal do úvahy skutočnosť, že spoločnosť PTH, a.s. rozhodnutím č. 0044/2014/K zo dňa 15. 11. 2014 bola upozornená na dodržiavanie platných právnych predpisov v oblasti regulácie sieťových odvetví a aj napriek tomu sa opakovane dopustila správneho deliktu. Rovnako však správny orgán zohľadnil fakt, že je jednou zo základných povinností spoločnosti PTH, a.s. plniť si povinnosti, ktoré jej vyplývajú z platnej právnej úpravy upravujúcej oblasť regulácie sieťových odvetví. Neposkytnutie uvedenej informácie úradu v ustanovenej lehote mohlo negatívne ovplyvniť výkon pôsobnosti úradu v zmysle právomocí zverených mu zákonom č. 250/2012 Z. z.

Pri posudzovaní spáchaného správneho deliktu spoločnosťou PTH, a.s. a určovaní výšky uloženej pokuty správny orgán taktiež prihliadol aj na dĺžku omeškania spoločnosti PTH, a.s. pri informovaní úradu, zároveň tiež na fakt, že spoločnosť PTH, a.s., ako sme už uviedli, informovala o tejto skutočnosti úrad z vlastnej iniciatívy. Správny orgán vzal do úvahy pri ukladaní pokuty aj fakt, že k dopusteniu sa správneho deliktu podľa § 36 ods. 1 písm. y) zákona č. 250/2012 Z. z. došlo nesplnením administratívnej povinnosti voči úradu, ktorým nebola spôsobená škoda na strane žiadnych odberateľov.

Správny orgán v rámci správneho konania zhodnotil všetky dôkazy, skutočnosti svedčiace v prospech aj v neprospech spoločnosti PTH, a.s. jednotlivo aj v ich vzájomných súvislostiach. Zhodnotil a zbral do úvahy všetky jemu známe alebo spoločnosťou PTH, a.s. navrhnuté liberačné dôvody, respektíve poľahčujúce okolnosti. Zároveň prihliadol aj k priťažujúcim okolnostiam.

Správny orgán po vyhodnotení dôkazov a po dôkladnom zvážení všetkých skutočností týkajúcich sa správneho konania nadobudol presvedčenie, že skutkový stav bol spoľahlivo zistený, vierohodne preukázaný, a že pri rozhodovaní vo veci nič nezanedbal. Správny orgán je bez pochybností, že stav prejednávanej veci, ktorá bola predmetom konania, zistil úplne a presne. Dôkazy vyhodnotil jednotlivo a vo vzájomnej súvislosti a následne dospel k záveru, že rozhodnutie v celom jeho kontexte zodpovedá všetkým požiadavkám právnych predpisov, ako aj judikatúre súdov, kladeným na presné a jednoznačné vymedzenie spáchaných správnych deliktov tak, aby ich nebolo možné zameniť s inými, a racionálne a presvedčivo formulované odôvodnenie.

Po zohľadnení vyššie uvedených dôvodov a rozборе poľahčujúcich a priťažujúcich okolností, správny orgán pristúpil k uloženiu sankcie, pokuty, na spodnej hranici zákonom ustanovenej sadzby, ktorá podľa názoru správneho orgánu je dostačujúca na nápravu spoločnosti PTH, a.s., tak z hľadiska preventívneho ako aj represívneho.

Správny orgán zohľadnil aj čas trvania zisteného protiprávneho stavu, ktorý trval od 01. 03. 2017 do informovania úradu emailom dňa 09. 03. 2017 a poštou dňa 14. 03. 2017. Po posúdení, zvážení a zohľadnení všetkých okolností týkajúcich sa spôsobu, času trvania a možných následkov porušenia povinnosti, správny orgán rozhodol tak, ako je uvedené vo výroku rozhodnutia.

Správny orgán listom 36414/2017/BA zo dňa 28. 09. 2017 oznámil spoločnosti PTH, a.s., že pred vydaním rozhodnutia má možnosť podľa § 33 ods. 2 v spojení s § 27 ods. 1 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších predpisov, oboznámiť sa s podkladom pre rozhodnutie, so spôsobom jeho zistenia, vyjadriť sa k podkladu pre rozhodnutie, k spôsobu jeho zistenia, prípadne navrhnúť jeho doplnenie do 5 pracovných dní odo dňa doručenia tohto oznámenia. Spoločnosť PTH, a.s. sa v určenej lehote písomne vyjadrila dňa 18. 10. 2017. Správny orgán pri vydávaní rozhodnutia nepoužil podklady, ktoré by účastníkovi konania neboli známe.

Poučenie:

Proti tomuto rozhodnutiu môže účastník konania podať odvolanie v lehote 15 dní odo dňa oznámenia rozhodnutia, na Úrad pre reguláciu sieťových odvetví, odbor kontroly, Bajkalská 27, P.O.BOX 12, 820 07 Bratislava 27. Rozhodnutie, ktoré po vyčerpaní riadnych opravných prostriedkov nadobudlo právoplatnosť, je preskúmateľné súdom.

Mgr. Klaudia Juhászová
riadiťka odboru
kontroly

Rozhodnutie sa doručí: Prievidzské tepelné hospodárstvo, a.s. (v skratke PTH, a.s.), G. Švéniho 3H, 971 01 Prievidza